



听非洲

说中国

——“我的中国故事·中国记者非洲行”采访撷英(之一)

文/戮力 图/王风

2009年11月，中非合作论坛在埃及沙姆沙伊赫召开第四届部长级会议，强调进一步发展中非政治上平等互信、经济上合作共赢、文化上交流互鉴的战略伙伴关系；会议通过的《中非合作论坛沙姆沙伊赫行动计划（2010~2012年）》提出加强中非文化交流与合作的6项措施，明确共同打造中非“文化聚焦”品牌，即逢双年于中国举办“非洲文化聚焦”系列活动，逢单年于非洲举办“中国文化聚焦”系列活动。

2011年作为《沙姆沙伊赫行动计划》的继续之年，中国文化部于非洲举办“中国文化聚焦”系列活动，旨在扩大非洲民众对中国文化的了解，巩固中非传统友谊，推动中华文化走进非洲，进一步加大中非双方深层次和多领域的交流与合作。2011年12月10日至28日，由中国文化部主办、中外文化交流中心承办的“2011中国文化聚焦——我的中国故事”中国记者非洲行活动成功举办。活动期间，来自中央电视台、中央人民广播电台、中国国际广播电台、新华社、中国新闻社、《人民日报》《中国文化报》《经济日报》《中外文化交流》及《中国与非洲》杂志、新浪网等11家中国主流媒体的记者，分赴坦桑尼亚—津巴布韦—毛里求斯—南非（东线）及埃塞俄比亚—贝宁—塞内加尔—尼日利亚（西线）等8个非洲国家，对当地政经要人、文化名人、专家学者、文化艺术机构和资机构负责人等进行现场采访，与其共同回顾中非文化交流合作发展历程，倾听非洲人民讲述他们眼中、心中的中国、中国文化及其与中国人民的伟大友谊。

毛里求斯中国文化中心是中国第一个海外中国文化中心。

毛里求斯

毛里求斯是“中国记者非洲行”东线首个造访的国家。毛里求斯系南印度洋岛国，国土面积2040平方公里，人口120多万。这里原是荒岛，自1598年始，先后成为荷兰、法国和英国殖民地，1968年宣布独立，实行君主立宪制，1992年改行共和制。制糖业是毛里求斯国家主要的经济支柱，其甘蔗种植面积占年耕地90%。当地景色优美，风光绮丽，美丽的海滩和明媚的阳光，吸引大批世界各地的旅游者。毛里求斯是与中国开展文化交流与合作最早和最为频繁的非洲国家之一。

首个海外中国文化中心引发“中国文化热”：1988年，毛里求斯建成中国首个海外中国文化中心（下称中心）。近年来，随着中心活动的日益丰富及其常态化，毛里求斯人对中国文化的接受和认知度与日俱增，中国文化在

毛里求斯越来越“热”，已经开设的课程除汉语外，还包括中国舞蹈、武术、剪纸、二胡、笛子等众多艺术门类，甚至“八段锦”、“五禽戏”等很多中国人尚不熟悉的武术名词，也已为当地人耳熟能详。

当中国记者团抵达被毛里求斯人亲切地称为CCC（即CHINA CULTURE CENTER）的中国文化中心时，已是当地时间晚上7点多钟，却仍有近百名当地友人——大多为印度裔和非洲裔朋友——在中心空场列队练习太极剑，其场面颇为震撼。在回答中国记者为何学习中国武术的问题时，学员们的回答可谓千差万别，有的人认为中国武术可以强身健体，有的人则表示中国武术尤其太极类运动可以使自己获得心灵的平静。

当晚，中国记者团出席了中心剪纸短训班的结业仪式。据了解，此期短训班共结业70



毛里求斯中国文化中心太极课堂上（图中蓝衣者为来自中国的武术教练）。



毛里求斯文化部长丘尼在接受记者团采访。



毛里求斯唐人街。



记者团采访中国驻毛里求斯大使边燕花（左四为边大使，左一为毛里求斯中国文化中心主任王永健）。

余位学员，他们在3个星期中随着来自中国福建的教师学习剪纸，不仅熟练掌握了这项当地从未有过的手工技艺，且还加入不少“非洲创造”元素，令记者们称奇不已。如一位穆斯林女孩剪出漂亮的穆斯林礼服，而一位年轻的印度裔男子则以丰富的色彩和多层镂空的手法表现非洲的舞蹈。

毛里求斯中国文化中心主任谈工作体会：

谈及在毛里求斯中国文化中心工作的体会，中国驻毛使馆文化参赞、中国文化中心主任王永健认为，有3点感受最深。

一是文化节庆活动品牌化，特别有助于提升文化影响力。毛里求斯人口不多，当地缺少大型文艺活动。从上世纪90年代开始，中心便抓住春节放假的时机，从国内邀请艺术表演团体来毛举办春节文化活动。近几年，活动日益规范且更为丰富，尤其随着国内文化大发展大繁荣的大好形势，文化部适时推出“央地合作”机制，每一个驻外中国大使馆每年与国内不同的省份“结对子”，表演资源更有保障。

“欢乐春节”活动已经成为毛里求斯每年一件最重要的文化盛事。

二是日常文化交流常态化。尽管文化节庆活动影响大，但毕竟时间有限。中心逐渐摸索通过各种培训班使中国文化的展示与交流常态化。长期设立的有汉语班、舞蹈班和太极班等，短期的有剪纸班、笛子班等。再根据不同情况开设特定主题的展览展示活动，使中心学员对中国的文化背景有更多的认识。

三是结合实际灵活运用不同平台。王永健说，中外文化交流最怕“一刀切”。不同的国家情况不同，应根据当地实际寻找适合的交流方式。在毛里求斯，国家电视台的影响力很大，但自制节目主要限于新闻等类，对娱乐和休闲等电视节目需求量很大。中心与毛电视台协商，将优秀的中国电视节目提供给毛电视台播放，同时与电视台举办汉语歌曲大赛等活动，不仅丰富了毛里求斯的电视节目，也为毛里求斯观众了解中国文化开辟了新的渠道。



毛里求斯“新华学校”面临的最大问题是师资严重不足。

如今，毛里求斯中国文化中心的影响力已经走出毛里求斯这个天堂般的小岛。从去年开始，王永健不断接到附近地区和国家的邀请，希望能有中国文化展示或培训项目到那里去。他告诉我们，中心与塞舌尔等国家已经充分沟通，不久后一些适合巡回展示的文化活动不仅在毛里求斯举行，同时还会为尚未设立中国文化中心的临近国家和地区带去“中国风”。

学习汉语成为毛里求斯新风尚：据毛里求斯教育部办公厅主任欧比拉克介绍，学习汉语在当地日益成为新风尚。他表示，虽然毛里求斯的华人约占总人口2%，但他们勤劳勇敢，极富智慧，为推进毛里求斯社会发展做出了巨大的贡献。目前，全国有26所小学和13所中学开设了汉语课程，共有2000余名学生在学习汉语。当地的大专学校——甘地学院也有汉语专业。除官方开设的汉语选修课程外，还有华人开办的新华学校，供有需要的孩子更深入地学习汉语。而毛里求斯中国文化中心开设的汉语班，则为有需要的成人提供了学习汉语的机会。

多年来，尽管毛里求斯始终设有汉语课程，但近年汉语学习在当地呈现新的气象。

“学习汉语的人越来越多，不仅华裔子女，就连外族小孩也加入其中，在甘地学院200多名学习汉语的学生中，有150名是外族学生。而且，从前毛里求斯的华人以粤语和客家话为主，现在却都开始学习普通话了。”欧比拉克告诉记者团，与5年前相比，当地学习汉语的孩子至少增加了10%，且每年都有40~50名毛里求斯留学生前往中国深造。欧比拉克表示，中国的强大与友好，增强了毛里求斯民众深入了解中国的愿望，也使学习汉语和了解中国文化的人近年大幅增加。

海外华文学校百年兴衰见证时代变迁：现年54岁、刚刚接任毛里求斯“新华学校”校长一职的客家人林努宏，是毛里求斯第三代华人，“我们这一代绝大多数都不会中文”，在接受记者团采访时他说，自己在小学六年级就离开华文学校开始学习外语，直到5年前才进入毛里求斯中国文化中心继续学习中文，至今“只会说不会写”。

位于路易港唐人街中心地带一条巷子里的“新华学校”，门脸很小，不注意很容易被忽略，但其历史非常悠久，2012年即将迎来其百

年庆典。该校1947年鼎盛时教员39人，学生过千，且是拥护新中国成立的重要基地之一。由于种种原因，上世纪60年代初，这座曾被誉为印度洋和非洲地区最高全日制华文学府一度曾经沦为只有幼儿班和周末班的“业余辅导班”，甚至几近倒闭。所幸最近的10多年来，借助中国改革开放的丰硕成果及中国文化的世界影响力，这个学校重焕生机。现在，该校有学生近300人，不仅设有学前班、小学一至六年级班、中学ABCD班，且有两个成人班；其最大的问题是教员严重不足，仅13人，教学场地也日见局促。如今，林努宏正计划将“新华学校”迁入即将落成的“中华文化宫”，以尽早恢复全日制学校，迎接建校百年庆典。

毛里求斯艺术与文化部长谈中毛文化交流：虽然毛里求斯仅有2%的华裔人口，但中国的春节却是当地的法定节日，广受欢迎。每到春节，“全岛人与华人共同庆祝，吃年糕，观看盛大晚会，参与各种文化活动，一起舞蹈、歌唱，甚至学习剪纸”。谈及毛里求斯如何欢度春节，毛艺术与文化部部长丘尼兴奋地告诉记者团：“春节是最开放的节日，毛里求斯人都爱中国文化，更爱春节。”2011年由毛

里求斯艺术和文化部、中国驻毛大使馆、中国文化中心和毛华人春节庆祝委员会共同举办春节晚会，原本担心3500人的剧场也许坐不满，结果不仅座无虚席，更有许多观众是站着看完整场演出的。

丘尼还表示，自己曾多次到访中国，两个月前还应中国文化部邀请到访福建、北京和上海。他认为，中国很伟大，不仅拥有深厚的历史文化，而且正在成为世界经济的中心。而中毛两国的传统友谊历久弥坚，特别是1972年，时任毛里求斯总理的西沃萨古尔·拉姆古兰不顾英美压力，毅然访华并与中国建交。两国建交以来，各领域往来密切，交流合作成果丰硕，尤其在文化领域，1984年两国签署文化协定以来，双方连续签订了12个年度执行计划，期间从未中断。中国给予毛里求斯的许多帮助，使毛里求斯受益良多。

丘尼高度肯定毛里求斯中国文化中心的的活动：“对于文化交流而言，中国在友邦开设文化中心是一种相当好的经验，值得向全世界推广，尤其在非洲国家，这会推动中非友好关系进一步发展，同时带动非洲在文化方面的进步，是一种双赢的做法。”



毛里求斯中国文化中心的舞蹈课。





毛里求斯首都路易港。



毛唯一华裔部长期待有所作为于中国的旅游市场：现年40岁的杨尊绍是毛岛第三代华裔，祖籍广东梅县。2010年杨尊绍担任毛里求斯商业部部长，2011年刚刚出任该国旅游和休闲部长，是毛政府中唯一华裔部长。

据其透露，2011年来自中国的游客达1.5万人，比2010年翻一倍，而2012年的目标是再翻一番，达3万人。同样作为新兴市场，印度和俄罗斯也是毛里求斯的目标客户群，但他认为，中国市场2012年翻番的愿望更容易达到，“因为现在的最大问题是飞机的座位不够”。2011年7月，毛里求斯航空开通了从上海出发的直航，中途经停吉隆坡。2012年春节期间加开的两个航班，现已全满。因此，毛政府计划2012年下半年实现直飞。目前，来毛旅游者中的64%来自欧洲，他希望毛里求斯独特的海景和人文景观能够吸引更多的中国游客；同时相关酒店、宾馆将适应中国人习惯，增加更多热食的同时，并于房间设置方面予以改进。“最大的挑战是在宾馆增加一到两个中文翻译，这也是我从2012年开始学习汉语的原因”，他笑着说。杨尊绍还计划2012年访问中

国，参加3月、6月和10月分别在广州、上海和北京举办的旅游博览会。

中国驻毛里求斯大使呼吁多支持中毛文化交流：

12月15日，中国驻毛里求斯大使边燕花女士接受记者团采访时表示，推进中毛文化交流已是中国驻毛里求斯大使馆工作的重中之重，自己除大力支持使馆文化处及中国文化中心举办的活动外，还常利用其他机会积极推广中国文化，如中国国庆和春节期间都在毛里求斯国家电视台发布讲话，阐述中毛友好关系，介绍中国的经济文化发展状况。为扩大“欢乐春节”活动在毛里求斯的影响力，她还在筹备2011年春晚时，主动与当地相关部门协调解决在路易港最大的会议中心举办春晚，终使3700多位毛里求斯人得以在现场观看了这场精彩绝伦的演出，切身感受到中国节庆的魅力。

边燕花表示，华人在当地是一个备受尊重的群体。早在毛里求斯还是荒岛时，华人即开始在当地经商，岛上各种基本生活用品皆系中国商人自遥远的岛外用船运送进来。而正是由于中国商人的灵活经营，如允许赊账和小额购买等，毛里求斯岛的穷苦劳工才得以在艰苦条件下生存下来。“当时大部分毛求家庭都有一本小红本，用来记录在中国商店所赊的账目。正是因此，年龄较大的当地人都很感谢中国商人，他们认为，当年正是中国人养活了毛里求斯岛。”边燕花还表示，2010年3月，大使馆协助当地著名私人博物馆——蓝便士博物馆，举办了“中国商店”的专题展览，引起强烈反响：“其实展览也是博物馆主动提出的，蓝便士博物馆的馆长是一位白人，但他的父母也和许多老一辈毛里求斯人一样，都曾受到过中国商店的恩惠，所以他认为，向今天的毛里求斯人重新讲述这段历史很有意义。”

边燕花最后呼吁：“在毛里求斯，中国文化已成为一种持续性需求，希望国内相关部门能够多支持中毛文化交流，多为毛里求斯国家电视台提供一些影视作品，多派出一些能够教授中国文化的老师等。”

南 非

南非，位于非洲大陆最南端，素有“彩虹之国”的美誉，其资源丰富，财经、法律、通讯、能源、交通业发达，是世界矿产最丰富国家之一，主要矿产如金、铬、钻石、白金等产量均居世界首位。

2011年12月16日至18日，中国记者团在南非先后采访了中资企业华为东南非地区部、中兴通讯股份有限公司南非代表处，中国驻南非大使馆经济商务参赞江伟和文化参赞尹亚利等，并对中国驻南非共和国大使钟建华进行了专访。此外，还以书面形式采访了南非艺术文化部总司长夏巴和南非皇宫娱乐中心总监安迪及约翰内斯堡艺术节经理布兰达女士。所有受访者均高度重视此次采访，详细介绍中南经济、文化等方面的合作成果及前景展望，特别是“2011中国文化聚焦”活动在南非引发的强烈反响及中南文化交流的巨大潜力。

中国公司助力南非经济快速发展：众所周知，南非是非洲经济最发达的国家，人均国内生产总值超过8000美元。因此，其市场竞争非常激烈。然而，中国公司于当地的发展势头十分良好。记者团从华为东南非地区部了解到，作为全球排名第二的电信设备供应商（仅次于爱立信），这家公司在南非移动通信市场的市场份额已超过50%，并成功地承接了2010年

南非世界杯的通信保障工作。世界杯比赛期间，在4万倍于日常短信、语音业务的巨大压力下，创造了“764场比赛，呼叫率零失败”的奇迹。由此可见，中国企业对于南非经济发展的贡献不可小觑。

文化交流要有互相欣赏心态：2011年12月16日，现年61岁的中国驻南非大使钟建华在使馆接受了记者团的采访。这位头发灰白、身材颀长、风度翩翩的资深中国外交官坦言相告，中国和非洲双方的了解非常不够。中非友谊源远流长，但双方实质性的接触始于上世纪中叶。之后，双方在各自的革命、独立和建设事业中始终相互支持，相互配合。中国对非研究的历史至今只有五六十年。而欧洲在非洲的殖民历史超过了500年，许多欧美学者经常造访非洲，有的甚至长期住在非洲。而中国研究非洲问题的学者每隔两三年才来一趟，每次停留时间很短。由此角度来看，中国对非认识不够深入、准确，在中国也难以找到权威的非洲专著。正因如此，温家宝总理在2009年中非合作论坛第四届部长级会议开幕式宣布启动“中非联合学术交流计划”，希望藉此加大对非研究和交流的力度，促进中非各方面的关系发展。他认为，今后30年中非将有更好的合作前景。

钟建华大使还表示，中非文化交流目前还处于浅层，往深处发展尚有难度。受制于文化差异，双方无论语言方面还是思维结构都相差巨大。因此，现阶段只能以舞蹈、杂技等无须语言沟通的形式进行交流。他透露，南非大使馆举办的数次电影节，效果比较一般，双方很难达到心灵的沟通与交流。对此他认为，“文化发展是一个过程，恐怕要几代人才能有成果，不能操之过急，也不用过高期待”。而且，他强调中国在向非洲介绍自己文化时，也要以平等的心态吸收对方的优秀文化：“对外文化交流要有真正谦虚、谨慎和尊重对方的态度。交流不是教化，交流的目的之一是让自己在交流中变得更好、更完善；所以，交流要有反身相看、互相欣赏的心态。”



中国驻南非大使钟建华在使馆接受记者采访。

津巴布韦

2011年12月19日，中国记者团非洲行东线活动开始其此行第三站津巴布韦的采访。

津巴布韦位于非洲东南部，东邻莫桑比克，南接南非，西和西北与博茨瓦纳、赞比亚相连，在这片39万平方公里的土地上，生活着1300万人口，其中99%为黑人。津巴布韦自然资源丰富，不仅拥有世界闻名的维多利亚大瀑布，曾经还是世界第三大烟草出口国，因农业发达而享有南部非洲“粮仓”美誉。此外，津巴布韦各种矿产资源十分丰富，其独立前被称为“英国王冠上的宝石”，曾是非洲最富裕国家之一。但近年来，津巴布韦经济崩溃，成为世界上通货膨胀率最高的国家，全国80%以上的人口陷入贫穷，生活基本物资十分缺乏，直至2009年下半年其经济才开始好转。根据联合国等机构发表的《2011年非洲经济展望报告》，预计津2011年国内生产总值将增9.3%，在非洲国家中增长率排第4。尽管仍然挣扎于温饱线上，但津巴布韦人民喜好文化、艺术和歌舞的传统并未改变，津巴布韦民众的识字率达91.2%，是非洲识字率最高的国家。

津巴布韦石雕艺术家的中国情结：津巴布韦，在班图语中意为“石头城”，其境内现已发现200多处“石头城”遗迹。津巴布韦不仅以“石头城”闻名，更以极具非洲风格的石雕艺术闻名于世。石雕艺术在津巴布韦源远流长，世界上每5个石雕艺术家中即有4个来自津巴布韦。

12月19日下午，记者团跟随津巴布韦著名石雕艺术家穆卡拉来到其位于哈拉雷近郊鲁瓦村的展示中心。穆卡拉从事石雕艺术已经25年，起初只是个人创作，后来成立石雕艺术作坊。作坊现有石雕艺人约50名，他们的作品远销澳大利亚和欧美各国。在现场，记者们欣赏到津巴布韦民间艺术家以夸张手法创作的《津巴布韦鸟》《圆与曲线》《母子相依》等作品，其线条流畅、造型简约，迸发着强烈的原始艺术的张力。其作品所用石材只有津巴布韦

出产，由当地艺人手工雕成。这些散发原生态气息的精美石雕，默默地述说非洲大地原始的唯美与宁静，以及津巴布韦的悠久历史和古老文化。

穆卡拉告诉记者，自己对中国有着深厚的感情。2010年8月他曾随津巴布韦代表团前往中国甘肃参加“2010非洲文化聚焦——津巴布韦文化周”的主题活动《造化神秀——津巴布韦石雕艺术展》。在甘肃博物馆展览期间，他们从津巴布韦带去的100多件石雕，受到了当地艺术家和观众的喜爱，展览结束，所有的石雕作品都被甘肃博物馆收藏。

“对于雕塑家来说，作品就像自己的孩子，作品在哪儿，他的心就留在哪儿。所以，中国对我来说有着极其特殊的意义”。穆卡拉说，可惜在中国的行程太紧张了，未能与中国艺术家进行深入交流；否则，中国的文化和艺术将会激发自己更多的灵感。“我想，如果中国也出产这样的美丽石头，中国艺术家一定会做出比我们更棒的石雕”。穆卡拉正与一位华人合作，筹备其将于上海举办的个展：“希望到时候能有更多的中国人了解和爱上津巴布韦的石雕艺术。”

中国武术风靡津巴布韦：在中国援建的津巴布韦国家体育馆内，记者团访问了津巴布韦武术协会主席马卡瓦。马卡瓦告诉记者，津巴布韦的武术协会成立于1994年，由于中国援建队及李小龙、李连杰电影的影响，在津巴布韦催生一批武术爱好者，尤其1997年中津两国签署体育交流协定后，根据协定，每年都有一名中国武术教练来津教授武术，包括散打、太极和长拳等。现在，武术成为津巴布韦许多地方流行的一种运动，仅在协会注册的成员就有600余人，其中约250名为青少年。“津巴布韦的武术运动员已具有一定的水平，在2007年中国举办的武术世锦赛上，津巴布韦派去的两名运动员中有一位获得铜牌，这是我们引以为骄傲的事情。”马卡瓦说。在记者的请求下，马卡瓦为大家现场演示了一段长拳，其动作干

净利落，十分到位，博得众人喝彩。曾多次到过中国的马卡瓦表示，除了武术，自己还非常喜欢中国的乒乓、游泳、排球以及人见人爱的中国美食。“中国经济的快速发展，吸引了非洲以及全世界的目光。中国和津巴布韦一直是好朋友，中国人的勤奋、刻苦耐劳，给津巴布韦人留下深刻印象，尤其是中国对非洲的援助制度，比如援建的医院、体育场，还有中国医疗队的免费治疗，都令津巴布韦人非常感激”。马卡瓦说，“愿中国越

来越强大，中津之间的友谊越来越坚固”。

中津友谊助推中国文化升温：

中国驻津巴布韦大使忻顺康表示，津巴布韦与中国有着深厚的传统友谊。早在津巴布韦争取民族独立期间，两国人民就相互支持。中津建交31年来，两国关系发展顺利，各层次人员互访频繁，友好合作成果喜人，为两国人民带来了不少实实在在的好处。尤其在津巴布韦遭遇西方制裁和严重经济危机的情况下，中国对津巴布韦

始终不离不弃，不仅顶住西方的压力无条件地支持津巴布韦，继续进行当地的各项援建，还坚持经营驻津中资企业，对于津巴布韦的经济稳定起到了重要的作用。“津巴布韦在受到西方制裁的情况下仍能保持经济增长，这与中国的支持是分不开的。当地人曾告诉我，正是中国的参与和支持，增强了津巴布韦人对经济复苏的信心”，忻顺康说。

除了强大的经济实力，中国文化也越来越成为津巴布韦人关注的焦点和



中国援建的津巴布韦国家体育馆。

热点。忻大使说：“一位津巴布韦的退休官员跟我讲，他的儿子在美国出生、读书，但前几天儿子告诉他，将来要到中国留学，学习汉语，原因是中国是未来的希望，中国是一个公正的、主持正义的国家。”如今，在津巴布韦孔子学院已有660位学生学习汉语，甚至穆加贝总统的夫人格蕾丝取得了中国人民大学文学士的学位。而自从中国残疾人艺术团等中国专业艺术团体在津巴布韦表演后，津巴布韦人对中国艺术的渴求度日益提高。

津巴布韦实行“向东看政策”：

在接受记者团采访时，其执政党非洲民族联盟——爱国阵线（民盟）主席莫约首先用“风雨无阻的朋友”形容中津关系。他回忆自己1995年曾访问中国，而在2011年中共建党90周年之际再次访问中国，北京发生的变化之大，令人震惊。“在中国共产党的领导下，中国真地是发生了非常非常巨大的变化。中国和世界任何其他国家相比都不逊色，甚至在某些方面中国做得更加出色”。

莫约先生表示自己是从内心赞赏中国的发展变化，要学习中国经济发展的道路。他特别赞同在中国特色社会主义文化基础上发展中国特色经济。“文化是一个民族的基本，正是基于这样的基本，形成人们做事的方式方法，中国人民全身心地投入工作之中，让人印象深刻”。以前，非洲受西方殖民，非洲大陆土地、矿产和资源被掠夺，本地人对此极为反感。津巴布韦在发展过程中一直推行“向东看政策”，中国过去在津巴布韦争取民族





津巴布韦大学孔子学院中文合唱团的学生。



津巴布韦著名石雕艺术家穆卡拉。



中国驻津巴布韦大使忻顺康在使馆接受记者团采访。

独立的斗争中给予了巨大的帮助，现在西方对津巴布韦进行制裁时，中国又予以各方面的援助，对此莫约先生表示非常感谢。他认为，中津两国有关共同的关注点和利益，能够在经济方面加强合作，实现共赢。莫约对中央电视台在津巴布韦建立记者站表示欢迎，称此举有助于打破西方的舆论封锁，让世界看到更加客观和全面的津巴布韦。他表示，津巴布韦一直实行“向东看政策”：“我们希望学习中国经济发展的经验。”

中国残疾人艺术团在津受到热烈欢迎：

2011年5月，中国残疾人艺术团在非洲的塞内加尔、加纳、津巴布韦、南非和毛里求斯举办了名为《我的梦》的多场演出，受到非洲朋友的热烈欢迎。在南非，演出结束后观众排起长队，购买《我的梦》画册和DVD，同演员签名留念；毛里求斯艺术和文化部长丘尼接受记者团采访时曾多次表示，中国残疾人艺术团的演出展示了中华民族自强不息的精神，异常精采，堪称奇迹！而在津巴布韦，演出也非常轰动，据中国驻津巴布韦大使忻顺康介绍，演出结束时，全场观众站起来热烈鼓掌。由于很多残疾人演员是听不到掌声的，忻顺康大使便站在舞台前面，用手势向观众示意“热烈祝贺”的手语动作。于是，全场观众跟着他一起做此手势，以向中国演员表示祝贺，其场面非常感人。演出结束，津巴布韦朋友纷纷向忻顺康大使表示希望邀请中国残疾人艺术团再次来访，由于各种原因没能看到演出的人都表示遗憾。于是，忻顺康大使决定2012年1月底2月初再次将该艺术团请来津巴布韦。

中国医疗队在津巴布韦架设友谊桥梁：

工作之余，汪金荣最思念的是他5个月大的儿子，因为他们相隔不只千里。作为中国政府援助津巴布韦的第12批医疗队成员，汪金荣等10名医生2011年1月从湖南来到哈拉雷，其中既有博士，也有教授，都是各自医院的骨干。而在津两年工作的期间，他们不仅面临医疗资源匮乏、体力透支的困难，更多的还有心理压力……

津巴布韦位于南部非洲，是非洲大陆艾滋病高发区域。根据联合国艾滋病规划署2005年统计，津巴布韦有五分之一人群感染艾滋病。因不具备微创条件，当地的手术几乎都是开放式的，用针、用线是必须的。因而，医生手术时被针刺破手指类的事情属于家常便饭，这在别的地方或许没有什么关系，但在当地便可能成为很大问题。

汪医生告诉记者，出于保护隐私的考虑，津巴布韦政府不允许随意检查病人是否携带艾滋病毒，只有医生手术时遇到被刺破情况时才可申请检查这个病人。由此意味着，在第一时间医生并不知道自己是否感染了艾滋病。对此，中国医生的做法是马上吃预防艾滋病的药物。“预防艾滋病的药副作用非常大，吃完头晕脚软，恶心想吐，根本没法工作”，汪医生说，之前一例前列腺手术中，自己不慎刺破手指，当即吃药。幸运的是，在随后的检查中发现这位75岁的老人未携带艾滋病毒。而另一位骨科的周医生就不这么幸运了。2011年5月，他在为一位肱骨干骨折病人用钢板固定时意外受伤，随后检测出这名病人艾滋病毒呈阳性。预防艾滋病的药物要吃28天，检测是否感染的窗口期为3至6个月，所幸两次检查显示周医生尚未感染，“坦白地说，这半年多来的心理压力真地非常大”，记者面前的周医生略带愁容，看来无论心情还是身体，都未从此事的阴云中走出。

麻醉科的张宇是最年轻的一位，这位生于1979年12月的医生来津前刚刚结婚，由此意味他两年后才能满足老人含饴弄孙的强烈要求。与张宇同科室的还有41岁的陈满红，这批医生中的唯一女性。对于麻醉科而言，没有艾滋之虞，记者原以为会好些，但事实远非如此。“这里采用的高流量吸入式麻醉在中国上世纪90年代就已不用了，因此方法不易控制用量，同时麻醉药也会弥散整个手术室，医护人员也会吸入，长期将造成肝脏损伤”，陈满红说。据张宇介绍，中国医疗队来到这里后，



积极开展新技术以弥补当地的医学空白。一个是开采臂丛神经组织的麻醉，即局部麻醉，“这里麻醉方式较单一，连骨折手术都是全麻，容易窒息；对于局麻的用量、神经位置、穿刺部位等，由于人种不同而有所不同，现已成功地进行了十余例”。此外，他们建议麻醉科第一时间介入新生儿的心肺复苏，以及采用低流量麻醉吸入方式等。

给汪医生留下深刻印象的是病人们康复的笑容，“当地人很淳朴，他们不断地说‘中国医生真棒！’这里没有医患纠纷，他们非常信任中国医生”，这样的时刻他总是很有成就感。临来时，汪金荣的妻子怀孕刚刚两月。现在儿子已快5个月，小名“津津”，为的是纪念自己这段援助经历。医疗队长肖湘成表示，队员们意识到自己的使命是中津两国人民友好的使者，也是津巴布韦人民了解中国人民和中国文化的桥梁。

据不完全统计，自1963年起，中国持续向非洲派遣医疗队，共向46个非洲国家派出1.8万人（次）的援外医疗队员，累计治疗患者2亿多人（次），并为非洲培训数万名医疗技术人员。目前尚有1000多名中国医疗队员在41个非洲国家提供医疗服务。

坦桑尼亚

中国记者非洲行东线最后一站——坦桑尼亚，位于非洲的东部及赤道以南，其东北部坐落着非洲最高山脉——乞力马扎罗山。坦桑尼亚为古人类发源地之一。公元7~8世纪，阿拉伯人和波斯人迁入。19世纪中叶以后，德、英等国殖民势力侵入当地并建立殖民统治。1964年，其境

内的坦噶尼喀和桑给巴尔组成联合共和国，改名坦桑尼亚联合共和国，仍留于英联邦内。

自1964年中坦建交以来，两国关系长期健康稳定发展。中坦之间签有《中华人民共和国政府和坦桑尼亚联合共和国政府文化合作协定》。上世纪60年代起，中国开始接收坦桑尼亚留学生，截至2005年底，共接收坦留学生696名。2000年，双方签署关于

高教发展合作项目的协议，中方据此先后为达累斯萨拉姆技术学院援建材料实验室和计算机实验室并派出多期教师于该校任教。中坦签有中方向坦方派遣医疗队协议，迄今已向坦方派出医疗队员1484人（次）。截至2006年底，中方共为坦方培训各类人才529人。自2001年6月以来，中方在专项贷款项下为坦赞铁路局累计培训77名技术人员和20名高级管理人员。

著名的坦赞铁路火车站。



坦桑尼亚要向中国学习：2011年12月24日，记者团在坦桑尼亚青年文化体育部办公大楼专访该部副部长芙内拉。芙内拉告诉记者，2011年9月，她曾随坦政府代表团访问中国的北京、上海、南京等地并留下深刻的印象：“有序的交通、整洁的街景和各种美丽的绿化装饰，让人难以相信，中国改革开放仅仅30年。我想，北京是城市与乡村共同实现均衡

迅速发展的最好实例，而上海与欧美的大城市毫无二致。在这些方面，坦桑尼亚做得都很不够，应该向中国学习。”

芙内拉表示，中国与坦桑尼亚的友谊坚固且源远流长。每一个坦桑尼亚人都知道，中国是坦桑尼亚最好的朋友和伙伴，给予了坦桑尼亚人民许多无私的帮助，其中最著名的就是坦赞铁路。中坦之间的文化交流从未停

止：“我上大学期间，就读过斯瓦希里语版的《毛泽东选集》。现在几乎每年都有中国艺术团来坦桑演出，中国举办的‘欢乐春节’活动在坦桑人民中反响很大，这都使坦桑人更加了解中国。”芙内拉说，2011年坦桑尼亚“欢乐春节”活动期间，自己作为嘉宾全程参与，中方展示的各种形式的文化艺术都令她赞叹不已：“除了精彩绝伦的中国文艺演出、烟花表演





坦桑尼亚青年文化体育部副部长芙内拉接受记者团采访。



中国驻坦桑尼亚大使刘昕生在使馆接受记者团采访。



坦桑尼亚图书馆馆长向记者们展示图书馆里中国杂志。

外，我还看到了风筝、泥人张和内画壶。中国人太伟大了，身边的任何东西在他们手中都可以成为艺术品。”芙内拉表示，非常喜爱自己得到的一个泥人张的泥塑，摆在办公桌上每日欣赏。“同时，我得到了一个美丽的内画壶，我在想，要是坦桑人能将自己当地绘画融入鼻烟壶艺术就好了。”芙内拉认为，“欢乐春节”已成为当地的著名文化品牌，同时也是中坦文化交流的一种良好形式，它为两国人民搭建起一座彼此更多了解的桥梁。

芙内拉还表示，希望两国在文化交流上更加深入和持续，尤其派遣坦桑青年到中国留学，学习各种文化、技术、发展经验等：“青年是坦桑尼亚未来的希望，我们迫切地希望他

们能够带回中国的先进文化和建设经验，让坦桑尼亚人也过上美好的生活。”


中国媳妇在坦桑尼亚进入美好时代：斯瓦希里语36集《媳妇的美好时代》在坦桑尼亚开播以来，受到当地观众热捧。在为坦桑尼亚观众提供数字电视节目的四达传媒坦桑尼亚公司业务大厅，记者采访了坦桑尼亚国家电视台副台长乔·卢加拉巴姆。卢加拉巴姆表示，虽然该剧在坦桑尼亚开播仅3周，但不停地有观众通过电话、短信等方式，向电视台表示他们对此剧的喜欢。他认为该剧“打开了坦桑尼亚人民了解中国的一扇窗”。该剧开播之前，很多坦桑尼亚朋友对中国的了解还停留在上世纪六七十年代，最常用的两个词还是“毛泽东”



坦赞铁路总局局长（右二）在家接受了记者团的采访。

和“坦赞铁路”。但该剧的播出使很多观众首次了解到现代中国人的生活状态。而且该剧所表现的婚姻与家庭主题，也使坦桑尼亚观众跨越了文化的差异，通过感受一个中国普通家庭的喜怒哀乐，体验到中国人民对于美好生活的追求。而这种追求在不同文化之间都是相通的。卢加拉巴姆微笑着告诉记者，现在很多周边的非洲国家都想购买该剧版权，“可惜该剧只有30多集，太短了！”最后，卢加拉巴姆表达了希望引进更多表现经济发展与创业的中国电视节目的愿望：坦桑尼亚有超过4000万的人口，他们对中国经济的快速发展非常好奇，非常想学习中国的经验。

斯瓦希里语版《媳妇的美好时代》，也是

中国广电总局“中国优秀电视剧走进东非”项目开局之作。中国驻坦桑尼亚使馆文化参赞刘东对记者说，东部非洲国家总共有1亿斯瓦希里语人口，这使他萌发了将中国电视剧用斯瓦希里语配音，并在这些国家播出的念头。经过各方努力，2011年11月23日，斯瓦希里语版的《媳妇的美好时代》登陆坦桑尼亚，中国国家广电总局副局长李伟亲临首播仪式。这也是首部被译成非洲本土语言后，在非洲国家电视台播出的中国电视剧。电视剧男女主角“毛豆豆”和“余味”，分别由两名肯尼亚最具号召力的巨星担纲配音。中国国际广播电台斯瓦希里语部工作人员则承担了其他角色的配音任务。

（未完待续）